



## Advertisement Form/ General Competitive Bid ( FISRT TIME )

No.: 909  
Date: 25-3-2021  
To / Gentlemen  
Sub. / 641 /2021 /E  
Supplying  
SUPPLYING PUMPS FOR THI-QAR REFINERY

South Refineries Company / State Company is pleased to invite the qualified and experienced bidders to submit their bids to supply

(SUPPLYING PUMPS FOR THI-QAR REFINERY )  
and note the following:

1. Interested bidders can buy bid documents, after submitting written request to the address specified in the bid data sheet, and after paying the selling value of documents-nonrefundable whatever reason- amounts (200,000) Dinars.
2. The tender will be executed through the national competitive bidding procedures specified by the Instructions for Implementing Government Contracts No. (2) / 2014, issued by the Ministry of Planning.
3. Tenders shall be delivered in sealed envelopes fixed with the bidder's name, email address, phone number, and tender number to the following address: (Hall of the External Tender Opening Committee / Main Information / SRC / State Company - Shuaiba - Basra Governorate / Republic of Iraq) at the specified time 10 / 5 /2021 at 12: 00 noon ( Basra local time). In the event that the closing day coincides with an official holiday, the announcement shall continue until after the holiday, and the day after the holiday is considered the last day for the closing date. Late bids will be rejected and bids will be opened in the presence of the bidders or their representatives who wish to attend at the following address (Hall of the Committee for Opening External Bids / Main Information / SRC / State Company - Al-Shuaiba - Basra Governorate / Iraq) in 10 / 5 /2021 01:00 PM (Basra local time) , or the following day.

4. The estimated amount of the tender is:  
(\$ 1,400,000) ONE MILLION FOUR HUNDRED thousand US Dollars only.

5. All the documents referred to in the attached standard document - (Instructions for Bidders and Bidding Data Sheet) from the start with the bid shall be submitted authenticated by the relevant competent authorities, and the data confirming the continued eligibility of the bidder according to the forms listed in the fourth section of the document . In the absence of any of the documents or data The mentioned bid shall be excluded and our company shall not bear any responsibility for that.



## اعلان مناقصة عامة خارجية ( للمرة الاولى )

العدد : ٩٠٩ / ٣ / ٢٠٢١  
التاريخ : ٢٥ / ٣ / ٢٠٢١

الى : السادة  
م / ط ش ٦٤١ / ٢٠٢١ / خارجية

تجهيز SUPPLYING PUMPS FOR THI-QAR REFINERY

يسر شركة مصافي الجنوب/شركة عامة/قسم العقود والمشتريات بدعوة مقدمي العطاءات المؤهلين وذوي الخبرة لتقديم عطاءاتهم لتجهيز

(SUPPLYING PUMPS FOR THI-QAR REFINERY )

مع ملاحظ ما يأتي:

١. بإمكان مقدمي العطاء المهتمين شراء وثائق العطاء بعد تقديم طلب تحريري الى العنوان المحدد في ورقة بيانات العطاء وبعد دفع قيمة البيع للوثائق , و غير قابلة للرد , البالغة ( ٢٠٠٠٠٠ ) ألف دينار.
٢. سيتم تنفيذ العطاء من خلال إجراءات العطاءات التنافسية الوطنية التي حددتها تعليمات تنفيذ العقود الحكومية رقم (٢) لسنة ٢٠١٤ , والصادرة عن وزارة التخطيط.

٣. يتم تسليم العطاءات وبظروف مغلقة ومختومة ومثبت عليها اسم مقدم العطاء وعنوانه الالكتروني ورقم الهاتف واسم ورقم المناقصة الى العنوان الآتي: (قاعة لجنة فتح العطاءات الخارجية / الاستعلامات الرئيسية/ شركة مصافي الجنوب/شركة عامة-الشعبية- محافظة البصرة/ جمهورية العراق) في الموعد المحدد ١٠ / ٥ / ٢٠٢١ الساعة الثانية عشر ظهرا حسب توقيت مدينة البصرة المحلي). وفي حالة مصادفة يوم الغلق عطلة رسمية يستمر الاعلان الى ما بعد العطلة ويعتبر اليوم الذي يلي العطلة آخر يوم لغلق المناقصة العطاءات المتأخرة سوف ترفض وسيتم فتح العطاءات بحضور مقدمي العطاءات او ممثلهم الراغبين بالحضور في العنوان الآتي(قاعة لجنة فتح العطاءات الخارجية / الاستعلامات الرئيسية/ شركة مصافي الجنوب/شركة عامة-الشعبية- محافظة البصرة/ جمهورية العراق) في ١٠ / ٥ / ٢٠٢١ الساعة الواحدة بعد الظهر حسب توقيت مدينة البصرة المحلي أو اليوم الذي يليه.

٤. المبلغ التخميني للمناقصة ( 1,400,000 دولار )

٥. تقديم كافة الوثائق المشار اليها في الوثيقة القياسية المرفقة - (تعليمات لمقدمي العطاءات وورقة بيانات العطاء) ابتداء مع العطاء مصادقة من قبل الجهات المختصة ذات العلاقة , والبيانات التي تؤكد استمرار أهلية مقدم العطاء بموجب الاستثمارات المدرجة في القسم الرابع من الوثيقة, وفي حالة عدم توفر أي من الوثائق أو البيانات المذكورة سيتم استبعاد العطاء ولا تتحمل شركتنا أي مسؤولية بذلك .



6. **Qualification requirements:** The bidder must provide documented evidence proving its ability to perform the requirements listed in Section Three (Subsequent Qualification Requirements) of the Standard Document from the start with the bid.

7. Technical and commercial bids shall be submitted according to the complete forms, schedules and price tables required in Section (4) of the standard document, and they must be signed, and sealed.

8. the period of the bid validity shall be no less than (120) days from the closing date, provided that the amount of the commercial bid submitted in **US dollars, euros, or the Iraqi dinar**, and the total amount of the bid shall be in number and writing.

9. Bid Guarantee (certified check, letter of guarantee, or not of hand) (in the original copy and from the start with the bid) shall be submitted, issued by an Iraqi bank accredited to the Central Bank of Iraq at an amount of (28,000 \$) TWENTY EIGHT THOUSAND USA Dollars. for SRC, including the reference therein to the number and name of the tender, provided that its validity period shall not be less than (28) days from the Date of the bid validity Expiration.

10. Iraqi workers working for security companies contracting with companies contracted under the retirement and social security law shall be included, and obliging those companies to do so and bear the legal consequences of not applying.

11- The bidder, who wins the tender, shall bear the fees of publishing and advertising of last announcement.

12. SRC is not obligated to accept the lowest bid.

13 The qualified bidders who want to obtain additional information shall call Contracts & Purchasing Department - South Refineries Company from Sunday - Thursday 08:00 AM to 02:00 PM Basra Local Time as shown in the instructions to bidders.

14. For more details of the Req. and other conditions, The bidder can visit website: - [WWW.SRC.GOV.IQ](http://WWW.SRC.GOV.IQ)

15. Bidders shall comply with the requirements of the standard document in all its sections..

٦. **متطلبات التأهيل:** على مقدم العطاء أن يقدم أدلة موثقة تثبت قدرته على القيام بالمتطلبات المدرجة في القسم الثالث (متطلبات التأهيل اللاحق) من الوثيقة القياسية، ابتداءً مع العطاء.

٧. تقديم العطاءات الفنية والتجارية وفق النماذج والجداول الكاملة وجداول الأسعار المطلوبة في القسم الرابع من الوثيقة القياسية، وأن تكون موقعة ومختومة.

٨. تحديد مدة نفاذية العطاء بفترة لا تقل عن (120) يوماً من تاريخ الغلق على أن يكون مبلغ العطاء التجاري المقدم بالدولار الأمريكي أو اليورو أو الدينار العراقي والمبلغ الاجمالي للعطاء رقماً وكتابة.

٩. تقديم ضمان عطاء (صك مصدق أو خطاب ضمان أو سقجة) (بالنسخة الأصلية ابتداءً مع العطاء) صادر عن مصرف عراقي معتمد لدى البنك المركزي العراقي ويمبلغ قدره (28,000 \$) ثمانية وعشرون ألف دولار اميركي. ولأمر شركتنا ويتضمن الإشارة فيها الى رقم وأسم المناقصة على أن لا تقل مدة نفاذيتها عن (28) يوماً من تاريخ انتهاء نفاذ العطاء.

١٠. شمول العمال العراقيين العاملين لدى الشركات الأمنية المتعاقدة مع الشركات المقاوله بقانون التقاعد والضمان الاجتماعي والزام تلك الشركات بذلك وتحمل التبعات القانونية المترتبة عن عدم التطبيق.

١١. يتحمل من ترسو عليه المناقصة أجور النشر والاعلان.

١٢. جهة التعاقد غير ملزمة بقبول أوطأ العطاءات  
١٣. على مقدمي العطاء المؤهلين والراغبين في الحصول على معلومات إضافية الاتصال (شركة مصافي الجنوب/ شركة عامة) (من الأحد إلى الخميس /من الساعة الثامنة صباحاً إلى الساعة الثانية بعد الظهر حسب توقيت مدينة البصرة المحلي وكما موضحة بالتعليمات لمقدمي العطاءات.

١٤. للاطلاع على تفاصيل الطلبية والشروط الأخرى يمكنكم زيارة موقع الشركة: - [WWW.SRC.GOV.IQ](http://WWW.SRC.GOV.IQ)

١٥. على مقدمي العطاءات الالتزام بما تتطلبه الوثيقة القياسية بكافة أقسامها.

Hussam Hussain Waly  
General Director  
10/12/2021

العنوان بالعراق - بصرة - الشعبية، ص.ب: 84977  
Address: Iraq - Basrah- Shaibah, P.O. Box: 84977  
Email: [office@src.gov.iq](mailto:office@src.gov.iq), [schagah@yahoo.com](mailto:schagah@yahoo.com)  
[contracts@src.gov.iq](mailto:contracts@src.gov.iq)



حسام حسين ولي  
مدير عام شركة مصافي الجنوب  
٢٠٢١/١٢/١٠

